

# DYNAMO

Ταξιδεύοντας με τη γερμανική γραμματική

## B1/B1<sup>+</sup>



### Glossar

Γερμανοελληνικό γλωσσάρι

von Spiros Koukidis





## Οδηγίες χρήσης

Το Glossar αυτό περιέχει τις άγνωστες λέξεις και εκφράσεις με τη σειρά που εμφανίζονται στο βιβλίο „**DYNAMO B1-B1\***“ με την απόδοσή τους στα ελληνικά, σύμφωνα με τη σημασία που έχουν στο συγκεκριμένο σημείο του κειμένου.

- Τα ουσιαστικά δίνονται πάντα με το άρθρο τους και τον τύπο του πληθυντικού (όπου αυτός χρησιμοποιείται συχνά).
- Τα ρήματα δίνονται πάντα στον τύπο του απαρεμφάτου.
- Τα σύνθετα ρήματα σημειώνονται με μία κάθετη γραμμή (|) ανάμεσα στα συνθετικά τους.
- Στα ανώμαλα ρήματα δίνεται ο τύπος του γ' ενικού προσώπου.
- Τα επίθετα δίνονται πάντα στο θετικό βαθμό, δηλαδή χωρίς κατάληξη.
- Χαρακτηριστικές ή δυσνόητες εκφράσεις παρατίθενται ολόκληρες.





## 1 die Nordsee

### Seite 11

|                                                           |                                 |
|-----------------------------------------------------------|---------------------------------|
| der Pirat, -en                                            | πειρατής                        |
| kämpfen gegen + AKK                                       | αγωνίζομαι, παλεύω εναντίον ... |
| der Kaufmann, die Kaufleute                               | έμπορος                         |
| die Nordsee                                               | Βόρεια Θάλασσα                  |
| überfallen, er überfällt - überfiel - hat überfallen      | κουρσεύω, ληστεύω               |
| das Handelsschiff, -e                                     | εμπορικό πλοίο                  |
| verteilen                                                 | μοιράζω                         |
| an/sehen, er sieht ... an - sah ... an -<br>hat angesehen | θεωρώ                           |
| der Held, -en                                             | ήρωας                           |

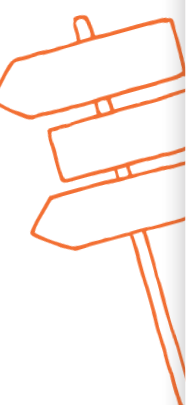
### Seite 14

|                                                                             |                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| der Auswandererhafen, -"                                                    | μεταναστευτικό λιμάνι           |
| von ... aus                                                                 | από ..., με αφετηρία ...        |
| der Auswanderer, -                                                          | μετανάστης                      |
| die Fahrt, -en                                                              | διαδρομή, ταξίδι                |
| mehrere                                                                     | αρκετοί/-ές/-ά                  |
| verlassen, er verlässt - verließ - hat verlassen                            | εγκαταλείπω                     |
| suchen                                                                      | ψάχνω, ζητώ                     |
| die Arbeitsmöglichkeit, -en                                                 | δυνατότητα/ευκαιρία για δουλειά |
| zurück kommen, er kommt ... zurück -<br>kam ... zurück - ist zurückgekommen | επιστρέφω                       |

### Seite 16

|                                                                |                                                         |
|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| das Abenteuer, -                                               | περιπέτεια                                              |
| das Watt                                                       | μέρος του βυθού που αποκαλύπτεται<br>κατά την παλίρροια |
| die Wattwanderung, -en                                         | περίπατος στον πυθμένα<br>της θάλασσας όταν έχει άμπωτη |
| der Wattführer, - / die Wattführerin, -nen                     | οδηγός περιήγησης σε περιοχές<br>παλίρροιας             |
| bevor                                                          | προτού, πριν                                            |
| los gehen, er geht ... los - ging ... los<br>- ist losgegangen | ξεκινώ                                                  |





barfuß  
schlammig  
der Wurm, -"er  
der Krebs, -e  
die Schnecke, -n  
die Robbe, -n  
um ... herum  
dicht  
verschwinden - er verschwindet, verschwand,  
ist verschwunden  
die Stimme, -n  
der Kompass, -e  
dabei|haben - er hat ... dabei, hatte ... dabei,  
hat dabeigehabt  
ganz nah  
hintereinander  
die Flut  
springen - er springt, sprang, ist gesprungen

ξυπόλητος  
λασπώδης  
σκουλήκι  
κάβουρας  
κοχλίας (της θάλασσας), σαλιγκάρι  
φώκια  
γύρω/τριγύρω από ...  
πυκνός  
  
εξαφανίζομαι  
φωνή  
πυξίδα  
  
έχω μαζί μου  
πολύ κοντά  
ο ένας πίσω από τον άλλο  
πλημμυρίδα  
πηδώ

## Seite 18



Beachvolleyball  
rennen - er rennt, rannte, ist gerannt  
der Leuchtturm, -"e  
das Fischbrötchen, -

μπιτς βόλει  
τρέχω  
φάρος  
ψωμάκι/σάντουιτς με ψάρι

## Seite 20



die Bootstour, -en  
von Weitem/weitem  
natürlich  
das Surfbrett, -er

βόλτα με σκάφος  
από μακριά  
φυσικά  
ιστιοσανίδα

## Seite 21

entscheiden - er entscheidet, entschied,  
hat entschieden

αποφασίζω



## 2 die Ostsee

### Seite 24

(das) Schwesterchen  
die Ostsee

αδελφούλα  
Βαλτική

### Seite 27

häufig  
der Badegast, -"e  
der Strandkorb, -"e  
das Flugticket, -s  
hoch|laden - er lädt ... hoch, lud ... hoch,  
hat hochgeladen  
die Spezialität, -en  
die Aussicht  
die Fähre, -n

συχνά  
λουόμενος  
ψάθινη πολυθρόνα πλαζ  
αεροπορικό εισιτήριο  
  
ανεβάζω (στο διαδίκτυο)  
σπεσιαλιτέ  
[εδώ!] θέα  
φέρμποτ

### Seite 28

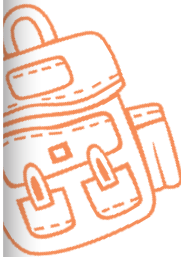
die Promenade  
  
das Südufer  
die Altstadt  
die Küste  
genießen - er genießt, genoß, hat genossen  
der Sonnenuntergang  
das Strandcafé, -s  
das Darwineum  
das Windsurfen  
aus|probieren, er probiert ... aus

δεντροφυτεμένος δρόμος  
περιπάτου  
νότια όχθη  
παλιά πόλη  
ακτή  
απολαμβάνω  
δύση του ήλιου, ηλιοβασίλεμα  
παραλιακή καφετέρια  
Μουσείο Εξέλιξης των ειδών  
windsurfing  
δοκιμάζω

### Seite 29

der Hansa-Park  
das Ticket, -s  
sich auf den Weg machen, er macht sich  
auf den Weg  
messen - er misst, maß, hat gemessen  
die Körpergröße, -n

πάρκο αναψυχής / λούνα πάρκ „Hansa“  
εισιτήριο  
  
ξεκινάω  
μετρώ  
ανάστημα, ύψος



der Freifallturm

die Wasserrutsche

rutschen

wiegen - er wiegt, wog, hat gewogen

die Achterbahn

die Achterbahnfahrt, -en

entdecken

das 4D-Kino

beschließen - er beschließt, beschloß,  
hat beschlossen

πύργος ελεύθερης πτώσης /  
για βουτιές

νεροτσουλήθρα

γλυστρώ, τσουλάω

ζυγίζω

τρενάκι (του λούνα πάρκ)

διαδρομή με το τρενάκι

ανακαλύπτω

κινηματογράφος τεσσάρων  
διαστάσεων

αποφασίζω

## Seite 30

das Feld, -er

zurück|gehen - er geht ... zurück, ging ... zurück,  
ist zurückgegangen

fest

der Sportschuh, -e

die Strecke, -n

am Tag davor

der Wanderleiter, - / die Wanderleiterin, -nen

der Gipfel, -

bereits

ausführlich

[εδώ!] κουτάκι

πάω πίσω, οπισθοχωρώ

[εδώ!] γερός

αθλητικό παπούτσι

διαδρομή

την προηγούμενη μέρα

οδηγός (των πεζοπόρων)

κορυφή (βουνού)

ήδη

αναλυτικά

## Seite 31

die Wanderung, -en

sich auf|wärmen - er wärmt sich ... auf

die Mahlzeit, -en

erfahren

der Dokumentarfilm, -e

der Bergsteiger, - / die Bergsteigerin, -nen

vor einiger Zeit

vor|gehen - er geht ... vor, ging ... vor,  
ist vorgegangen

der Aufstieg

der Ausblick

πεζοπορία, πορία με τα πόδια

προθερμαίνομαι, κάνω ζέσταμα

γεύμα

[εδώ!] έμπειρος

ντοκιμαντέρ

ορειβάτης, ορειβάτισσα

πριν λίγο καιρό

προχωρώ

ανάβαση

θέα



## 3

## der Harz

### Seite 32

das Gebirge  
wunderschön  
der Naturpark, -s  
das Tal, -"er  
Stimmt das?  
insgesamt

οροσειρά  
πανέμορφος  
φυσικό πάρκο  
κοιλάδα  
Είναι αλήθεια;  
συνολικά

### Seite 36

professionell  
die Leidenschaft  
die Tanzschule, -n  
eröffnen  
gründen

επαγγελματικά  
πάθος, μεγάλη αγάπη  
σχολή χορού  
[εδώ] ανοίγω [επιχείρηση]  
ιδρύω

### Seite 37

digital  
der Schlossgarten, -"  
der Terrassengarten, -"  
auf jeden Fall  
das Teehaus  
der Berggarten, -"

ψηφιακός  
κήπος του ανακτόρου  
κήπος σε ταράτσα/εξώστη  
οπωσδήποτε  
τσαγερία, τείλοποτείο  
κήπος πάνω σε ύψωμα

### Seite 38

während + GEN  
die Umgebung  
die Rückfahrt  
das Panorama  
der Nationalpark, -s

κατά τη διάρκεια  
περιβάλλον, ο γύρω χώρος  
επιστροφή  
πανοραμική εικόνα  
εθνικό πάρκο

### Seite 40

die Zeitmaschine

μηχανή του χρόνου



## Seite 41

soziale Medien (Pl.)  
δικτύωσης

verzichten auf + AKK

sich an|schaffen - er schafft sich ... an  
das Austauschprogramm, -e

social media, μέσα κοινωνικής

παραιτούμαι, ξεκόβω

παίρνω, προμηθεύομαι, αποκτώ

πρόγραμμα (σχολικών/ακαδημαϊκών)  
ανταλλαγών

## 4 der Spreewald

## Seite 42

die Region, -en

die Gurke, -n

produzieren

gespannt sein, er ist gespannt

περιοχή

αγγούρι, αγγουράκι

παράγω

είμαι περίεργος ...

## Seite 46

das Feld, -er

die (Gurken)Ernte

irgendwo

klingeln, es klingelt

ständig

die Mücke, -n

die ganze Zeit

stechen - er sticht, stach, hat gestochen

das Gruppenfoto, -s

sagenhaft

der Brunnen, -

der Zwerg, -e

die Erde

an|bauen, er baut ... an

ernten, er erntet

grundsätzlich

regional

die Sorte, -n

αγρός, χωράφι

συγκομιδή (αγγουριών)

κάπου

χτυτώ, κουδουνίζω

διαρκώς

κουνούπι

όλη την ώρα

τσιμπάω

ομαδική φωτογραφία

μυθικός

1. πηγάδι 2. συντριβάνι

νάνος

γη

καλλιεργώ

συλλέγω

κατά κανόνα

τοπικός, της περιοχής

είδος



verwenden, er verwendet  
beschäftigen  
von Hand  
das Fahrzeug, -e  
ein|sammeln, er sammelt ... ein

χρησιμοποιώ  
απάσχολώ  
με το χέρι  
όχημα  
συλλέγω, μαζεύω

## Seite 47

sortieren  
das Glas, "-er  
ab|füllen, er füllt ... ab  
das Gewürz, -e  
hinzu|geben - er gibt ... hinzu, gab ... hinzu,  
hat hinzugegeben  
schützen  
bezeichnen  
Venedig  
die Post  
die Kuh, "-e  
transportieren  
drehen  
das Freilandmuseum, die Freilandmuseen

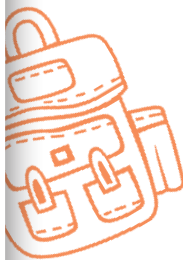
ταξινομώ, χωρίζω  
[εδώ!] (γυάλινο) βάζο  
βάζω (σε βάζο/μπουκάλι)  
καρύκευμα

προσθέτω  
προστατεύω  
χαρακτηρίζω  
Βενετία  
[εδώ!] αλληλογραφία  
αγελάδα  
μεταφέρω  
γυρίζω  
ανοικτό/υπαίθριο μουσείο

## Seite 48

befragen  
das Kanu, -s  
stehlen - er stiehlt, stahl, hat gestohlen  
irgendetwas  
verdächtig  
fest|nehmen - er nimmt ... fest, nahm ... fest,  
hat festgenommen  
klauen  
an|halten - er hält ... an, hielt ... an,  
hat angehalten  
dasselbe  
füttern

ρωτώ, υποβάλλω ερώτηση  
κανό  
κλέβω  
κάτι, οτιδήποτε  
ύποπτος  
συλλαμβάνω  
κλέβω  
σταματώ (κάποιον)  
το ίδιο (πράγμα)  
ταιίζω



## Seite 50

|                                                                                      |                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| die Pflicht, -en                                                                     | καθήκον, υποχρέωση     |
| beachten                                                                             | προσέχω, σέβομαι, τηρώ |
| die Schwimmweste, -n                                                                 | σωσίβιο γιλέκο         |
| paddeln                                                                              | κάνω κουπί             |
| werfen - er wirft, warf, hat geworfen                                                | πετάω (κάτι)           |
| zusammen binden / er bindet ... zusammen,<br>band ... zusammen, hat zusammengebunden | συνδέω, δένω μαζί      |
| das Gasthaus, "-er                                                                   | πανδοχείο, εστιατόριο  |
| mit nehmen - er nimmt ... mit, nahm ... mit,<br>hat mitgenommen                      | παίρνω μαζί            |

## Seite 51

|                                                             |                       |
|-------------------------------------------------------------|-----------------------|
| auf laden - er lädt ... auf, lud ... auf,<br>hat aufgeladen | γεμίζω [μπαταρία]     |
| die Route, -n                                               | διαδρομή              |
| besprechen - er bespricht, sprach,<br>hat besprochen        | συζητώ (κάτι)         |
| der Campingplatz, "-e                                       | κάμπινγκ              |
| die Weiterfahrt                                             | συνέχεια του ταξιδιού |

## Seite 52

|                                |                        |
|--------------------------------|------------------------|
| die Tonne, -n                  | τόνος [βάρους]         |
| das Sommerfest, -e             | γιορτή του καλοκαιριού |
| fort setzen, er setzt ... fort | συνεχίζω               |



## 5 die Sächsische Schweiz

### Seite 54

sächsisch

lehren an + DAT

die Kunstakademie, -n

der Künstler, - / die Künstlerin, -nen

stammen aus + DAT

(sich) erinnern an + AKK

sprechen über + AKK - er spricht, sprach,  
hat gesprochen

σαξωνικός, της Σαξωνίας

διδάσκω σε ...

Σχολή Καλών Τεχνών

καλλιτέχνης, καλλιτέχνιδα

κατάγομαι από ...

θυμίζω, θυμάμαι (κάτι)

μιλώ για ...

### Seite 56

achten auf + AKK

sich beschäftigen mit + DAT

bestehen aus + DAT - es besteht, bestand,  
hat bestanden

sich entscheiden für + AKK

erfahren über + AKK - er erfährt, erfuhr, hat erfahren

sich erholen von + DAT

προσέχω (κάτι)

απασχολούμαι με ...

αποτελούμαι από ...

αποφασίζω, επιλέγω

πληροφορούμαι, μαθαίνω για (κάτι)

ξεκουράζομαι από ...

### Seite 57

sich gewöhnen an + AKK

sich halten an + AKK - er hält, hielt, hat sich  
gehalten

es handelt sich um + AKK

sich kümmern um + AKK

es liegt an + DAT - es lag, hat gelegen

mit|machen bei + DAT, er macht ... mit

nach|denken über + AKK - er denkt ... nach,  
dachte ... nach, hat nachgedacht

sich verlassen auf + AKK - er verlässt sich,  
verließ sich, hat sich verlassen

συνηθίζω (σε) κάτι

τηρώ

πρόκειται για ...

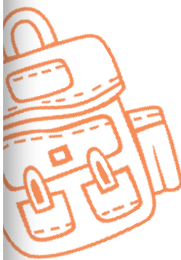
φροντίζω, νοιάζομαι για ...

οφείλεται σε ...

συμμετέχω σε...

συλλογίζομαι, κάνω σκέψεις

στηρίζομαι, εμπιστεύομαι



## Seite 58

sich verlaufen - er verläuft sich, verlief sich,  
hat sich verlaufen  
der Zimt

χάνω το δρόμο  
κανέλα

## Seite 59

der Fotokurs, -e  
der Stadtführer, - / die Stadtführerin, -nen

μαθήματα φωτογραφίας  
ξεναγός

## Seite 60

die Luft  
klar  
die Abzweigung, -en  
der Wanderer, - / die Wanderin, -nen  
analog

αέρας  
[εδώ!] καθαρός  
διακλάδωση  
πεζοπόρος, περιπατητής  
αναλογικός [όχι ψηφιακός]

## Seite 61

die Italienreise  
der Wohnwagen, -

ταξίδι στην Ιταλία  
τροχόσπιτο

## Seite 64

die Bastei  
  
das Nebelmeer  
die Romantik  
der Maler, - / die Malerin, -nen  
der Fels(en), die Felsen

[βραχώδης σχηματισμός  
με γέφυρα, βλ. εικόνα σελ. 54-55]  
θάλασσα από ομίχλη  
ρομαντισμός [καλλιτεχνικό ρεύμα]  
ζωγράφος  
βράχος

## Seite 65

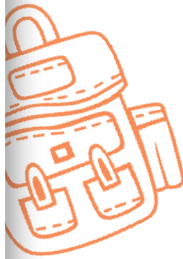
der Malerweg  
gleichzeitig  
der Wanderweg, -e  
die Etappe, -n  
es riecht nach + DAT  
geeignet zu + DAT / für + AKK  
der Tagesausflug, -e

οδός των ζωγράφων  
ταυτόχρονα  
οδοιπορική διαδρομή  
μέρος (διαδρομής)  
μυρίζει ...  
κατάλληλος για ...  
ημερήσια εκδρομή



## Seite 66

|                       |                                |
|-----------------------|--------------------------------|
| die Festung, -en      | φρούριο, οχυρό                 |
| die Felsenbühne       | θέατρο των βράχων              |
| erleben               | ζω, βιώνω                      |
| inmitten + GEN        | καταμεσής σε ...               |
| das Kunsthandwerk, -e | καλλιτέχνημα                   |
| die Kerze, -n         | κερί                           |
| die Keramik           | κεραμικό, αντικείμενο από πηλό |



## 6

## die Romantische Straße



## Seite 68

|            |            |
|------------|------------|
| romantisch | ρομαντικός |
|------------|------------|

## Seite 72

|                    |                                   |
|--------------------|-----------------------------------|
| der Hauptbahnhof   | κεντρικός σιδηροδρομικός σταθμός  |
| der Schlafsack, -e | υπνόσακος, sleeping bag           |
| der Snack, -s      | σνακ, κάτι πρόχειρο για την πείνα |

## Seite 73

|                |                      |
|----------------|----------------------|
| die Bimmelbahn | (τουριστικό) τρενάκι |
|----------------|----------------------|

## Seite 75

|                       |                                                     |
|-----------------------|-----------------------------------------------------|
| das Fachwerkhaus, -er | σπίτι με ξυλοδεσία [παραδοσιακό αρχιτεκτονικό στυλ] |
| das Mittelalter       | μεσαίωνας                                           |
| die Stadtmauer        | τείχος που περιβάλλει την πόλη                      |

## Seite 77

|                        |                 |
|------------------------|-----------------|
| der Abschnitt, -e      | κομμάτι, τμήμα  |
| die Freilichtbühne, -n | υπαίθριο θέατρο |
| der Einheimische, -n   | ντόπιος         |

## Seite 78

die Bühne, -n

(θεατρική) σκηνή

## Seite 79

der Meteorit, -en

μετεωρίτης

ein|schlagen, er schlägt ... ein, er ist eingeschlagen

πέφτω, χτυπώ

das Fossil, -ien

απόλίθωμα

recherchieren

ερευνώ

ziemlich + Adjektiv/Adverb

αρκετά ...

deswegen

γι' αυτό (το λόγο)

der Geschmack

[εδώ!] γεύση

mit|singen, er singt ... mit, er hat mitgesungen

τραγουδώ μαζί (με κάποιον)

währenddessen

εν τω μεταξύ

das Reh, -e

ελάφι

die Beschreibung, -en

περιγραφή

der Tagtraum, -"e

ονειροπόληση

## 7

## der Bayerische Wald

## Seite 86

der Sonnenschutz

αντιηλιακή προστασία

## Seite 87

färben

βάφω

der Optiker, - / die Optikerin, -nen

οπτικός [επάγγελμα]

unbeaufsichtigt

χωρίς επίβλεψη

das Gepäckstück, -e

αποσκευή

die Leine

λουρί [ζώο]

freien Lauf lassen

αφήνω ελεύθερο/-η

## Seite 88

rechtzeitig

εγκαίρως

das Tattoo, -s

τατουάζ

der Regenschirm, -e

ομπρέλα

die Studienfragen (Pl.)

ερωτήσεις σχετικά με σπουδές



## Seite 89

rein|kommen, er kommt ... rein  
der Baumturm, -"e

Mist!  
das Portemonnaie, -s  
das Käppi, -s

μπαίνω (μέσα)  
πύργος χτισμένος με κορμούς  
δέντρων  
Να πάρει η ευχή!  
πορτοφόλι  
καπελάκι

## Seite 91

auf|bauen, er baut ... auf  
erfrischend

[εδώ!] στήνω  
δροσιστικός

## Seite 92

der Wanderstock, -"e  
übersetzen  
um|gehen mit + DAT, er geht ... um  
sich orientieren

μπαστούνι για πεζοπορία  
μεταφράζω  
τα βγάζω πέρα  
προσανατολίζομαι

## Seite 93

die Schulglocke  
die Sorge, -n

κουδούνι (σχολείου)  
[εδώ!] έγνοια, σκοτούρα

## 8

## Kitzbühel



## Seite 96

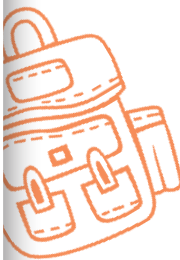
das Skigebiet, -e  
der Wintersportort, -e

χιονοδρομική περιοχή  
τόπος χειμερινών σπορ

## Seite 97

begeistert-  
der Skifahrer, - / die Skifahrerin, -nen

παθιασμένος, ενθουσιώδης  
σκιέρ, χιονοδρόμος



## Seite 101

die Hektik  
 die Schönheit, -en  
 die Vielzahl  
 bewundern  
 widerstandsfähig  
 der König, -e / die Königin, -nen  
 vor|kommen, sie kommt ... vor  
 sternförmig  
 die Blüte, -n  
 die Bergbahn, -en  
  
 sich befinden  
 etwas + ADJ  
 unterhalb + GEN

άγχος  
 ομορφιά  
 μεγάλος αριθμός, πληθώρα  
 θαυμάζω  
 ανθεκτικός  
 βασιλιάς, βασίλισσα  
 εμφανίζομαι, υπάρχω  
 αστεροειδής, με σχήμα αστεριού  
 άνθος  
 τρενάκι που σε ανεβάζει  
 στην κορυφή  
 βρίσκομαι  
 λίγο πιο ...  
 κάτω από ...

## Seite 102

die Ferienregion, -en  
 das Symboltier, -e  
 die Gams  
 der Austragungsort, -e  
 das Skirennen, -  
 weltweit  
 die Gasse, -n  
 die Piste, -n  
 herunter|fahren, er fährt ... herunter

περιοχή διακοπών  
 εμβληματικό ζώο  
 αγριοκάτσικο  
 τόπος διεξαγωγής  
 αγώνας σκι, χιονοδρομία  
 σε όλο τον κόσμο, παγκοσμίως  
 σοκάκι, δρομάκι  
 (χιονοδρομική) πίστα  
 κατεβαίνω

## Seite 103

das (Natur)Paradies  
 aufgrund + GEN  
 der Klimawandel  
 der Gletscher, -  
 kämpfen mit + DAT  
  
 der Verlust, -e  
 der Lebensraum, -"e

(φυσικός) παράδεισος  
 λόγω, εξαιτίας, βάσει  
 κλιματική αλλαγή  
 παγετώνας  
 αγωνίζομαι, παλεύω (με κάποιον κίνδυνο)  
 απώλεια  
 ζωτικός χώρος



die Folge, -n  
und zwar  
somit

[εδώ!] συνέπεια, επακόλουθο  
και συγκεκριμένα  
έτσι, μ' αυτό τον τρόπο

## Seite 104

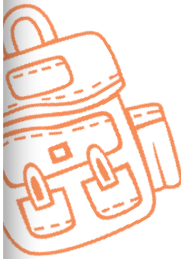
der Löwe, -n  
der Pinguin, -e  
der Bär, -en  
der Adler, -  
der Hase, -n  
pflücken  
der Bauer, -n  
der Neffe, -n  
der Zeuge, -n  
der Praktikant, -en / die Praktikantin, -nen

λιοντάρι  
πιγκουίνος  
αρκούδα  
αετός  
λαγός  
κόβω [λουλούδι]  
γεωργός, χωρικός  
ανηψιός  
μάρτυρας (περιστατικού)  
ασκούμενος

## Seite 105

die Geldstrafe, -n  
interviewen  
der Präsident, -en / die Präsidentin, -nen  
der Alpenverein  
Folgendes  
wachsen, er wächst  
der Kollege, -n / die Kollegin, -nen

πρόστιμο  
παίρνω συνέντευξη  
πρόεδρος  
αλπικός σύλλογος  
τα εξής  
φυτρώνω  
συνάδελφος



9

## das Salzkammergut

### Seite 106

mitten in + DAT  
das Ufer

καταμεσής σε ...  
όχθη

### Seite 109

der Pinsel, -  
das Bemalen (bemalen)  
vor Ort  
der Malworkshop, -s  
erforderlich  
handgefertigt  
das Keramikprodukt, -e  
soweit ich weiß

πινέλο  
ζωγραφίζω, βάφω  
επιτόπου  
εργαστήριο ζωγραφικής  
αναγκαίος, απαραίτητος  
χειροποίητος  
κεραμική, κεραμικό προϊόν  
απ' όσα ξέρω

### Seite 110

die Broschüre, -n  
die Aussichtsplattform, -en  
der Souvenirshop, -s

φυλλάδιο, μπροσούρα  
εξέδρα με θέα  
κατάστημα με σουβενίρ

### Seite 111

die Mozartkugel, -n  
aufheben, er hebt ... auf  
zufällig  
der Kühlschrankmagnet, -en  
das Gläschen, -

σοκολατάκι Μότσαρτ  
φυλάω, κρατώ (για αργότερα)  
κατά σύμπτωση  
μαγνητάκι ψυγείου  
[εδώ!] μπουκαλάκι

### Seite 113

kombinieren  
die Attraktion, -en  
die Schifffahrt

συνδυάζω  
ατραξιόν, εντυπωσιακό θέαμα  
ναυσιπλοΐα, [εδώ!] βόλτα  
με караβάκι  
αγγίζω  
αυτοκρατορική έπαυλη



## Seite 115

das Gemälde, -

πίνακας (ζωγραφικής)

## Seite 116

bereit sein, er ist bereit

είμαι πρόθυμος

# 10

## die Donau



## Seite 118

zweitlängst-  
beeindruckend (beeindrucken)

δεύτερος σε μήκος  
εντυπωσιακός (εντυπωσιάζω)

## Seite 121

ruhig + VERB

[εδώ!] χωρίς άλλο, χωρίς δεύτερη  
σκέψη

der Regisseur, -e / die Regisseurin, -nen

σκηνοθέτης

erwarten

περιμένω, προσδοκώ

erschöpft

εξαντλημένος

unterbrechen, er unterbricht

διακόπτω

die Stresssituation, -en

αγχωτική κατάσταση

ein|atmen, er atmet ... ein

εισπνέω

aus|atmen, er atmet ... aus

εκπνέω

## Seite 122

kulturell

πολιτιστικός

das Festspielhaus, -"er

μουσικό θέατρο

die Domkirche / der Dom

μητρόπολη [εκκλησία]

## Seite 124

der Morgenspaziergang, -"e

πρωινός περίπατος

vor|haben, er hat ... vor

σχεδιάζω

die Trinkwasserquelle, -n

πηγή πόσιμου ύδατος

das Plätschern

πλατσούρισμα

abenteuerlich

περιπετειώδης



Gassi gehen, er geht Gassi  
still  
das Geräusch, -e  
der Vorschlag, -"e  
salzig

πάω/βγάζω βόλτα (σκύλο)  
σιωπηλός  
θόρυβος  
πρόταση  
αλμυρός

## Seite 125

das Stift, -e  
ermöglichen  
unbegrenzt  
die Hauptkasse  
erhalten, er erhält  
interaktiv  
die Burgruine, -n  
lösen  
der Geist, -er  
enttäuscht  
ab|bauen, er baut ... ab  
(sich) entspannen  
sich aus|tauschen mit + DAT über + AKK,  
er tauscht sich ... aus  
an Bord kommen, er kommt an Bord

εκκλησιαστικό ίδρυμα, μονή  
επιτρέπω, καθιστώ δυνατό  
απεριόριστος, απεριόριστα  
κεντρικό ταμείο  
παίρνω, παραλαμβάνω  
διαδραστικός  
ερειπωμένο κάστρο  
λύνω  
πνεύμα  
απογοητευμένος  
μειώνω, ελαττώνω  
χαλαρώνω

συζητώ με .. περί ...  
επιβιβάζομαι (σε πλοίο)

## Seite 127

hinzu|fügen, er fügt ... hinzu  
ein|fallen, es fällt ... ein  
der Lärm  
sich konzentrieren  
das Vertrauen

προσθέτω  
έρχομαι στο νου  
φασαρία  
συγκεντρώνομαι  
εμπιστοσύνη



## 11

## Vorarlberg



### Seite 129

der Blick

θέα

### Seite 132

das Bundesland, -"er

ομοσπονδιακό κρατίδιο

historisch

ιστορικός

riesig

τεράστιος

der Bodensee

λίμνη της Κωνσταντίας

schmal

στενός

breit

πλατύς

die Seebühne, -n

σκηνή πάνω στη λίμνη

die Festspiele (Pl.)

φεστιβάλ

heutig

σημερινός

die Vorstellung, -en

παράσταση

### Seite 133

das Verkehrschaos

κυκλοφοριακό χάος

irgendwann

κάποτε, κάποια στιγμή

der Roman, -e

μυθιστόρημα

die Alpen (Pl.)

Άλπεις

spielen

[εδώ] διαδραματίζομαι

daneben|stehen, er steht ... daneben

στέκομαι δίπλα

trotz + GEN

παρά ...

### Seite 134

die Wanderstiefel (Pl.)

μπότες πεζοπορίας

der Wintermantel, -"

χειμωνιάτικο παλτό

### Seite 135

einsam

μοναχικός

der Van, -s

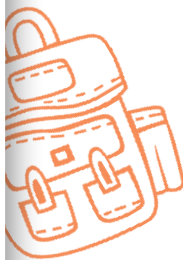
βανάκι, πουλμανάκι

Stimmt!

Σωστά!

spontan

αυθόρμητος, [εδώ] χωρίς να το έχουμε προγραμματίσει



der Vorteil, -e  
der Nachteil, -e  
der Lokführer, -  
der Dresdner Zwinger

πλεονέκτημα  
μειονέκτημα  
μηχανοδηγός  
Μουσείο της Δρέσδης

## Seite 136

die Freude

χαρά

## Seite 137

entschuldigen (Entschuldigen Sie!)

συγχωρώ (Συγχωρέστε με, ζητώ  
συγγνώμη)

der Bericht, -e  
sich wieder melden  
fest|stellen, er stellt ... fest

αναφορά, έκθεση  
εμφανίζομαι ξανά, δίνω πάλι σήμα  
διαπιστώνω

## Seite 138

zwar ..., aber ...  
imposant  
bieten  
das Gefühl, -e  
absolut  
die Freiheit  
ein paar Mal  
eiskalt  
der Bergbauernhof, -"e  
der Einblick, -e  
das Skimuseum  
alpin  
der Skilauf  
u. a. (= unter anderem)  
die Sammlung, -en  
der Ski, -er  
die Gegend, -en  
der Eindruck, -"e  
das Gepäck

μεν ... όμως/αλλά  
εντυπωσιακός  
προσφέρω  
αίσθημα, αίσθηση  
απόλυτος  
ελευθερία  
μερικές φορές  
παγωμένος  
ορεινό αγρόκτημα  
ματιά (σε βάθος)  
χιονοδρομικό μουσείο  
αλπικός  
χιονοδρομία, σκι  
μεταξύ άλλων  
συλλογή  
πέδιλο του σκι  
περιοχή  
εντύπωση  
αποσκευές



## Seite 140

ein|packen, er packt ... ein  
die Panne, -n  
der Hochseilgarten  
begleiten

μαζεύω, πακετάρω  
βλάβη  
υπαίθριο πάρκο αναρρίχησης  
συνοδεύω

## Seite 141

ähnlich  
der Pfannkuchen  
die Architektur  
sich aus|kennen mit + DAT, er kennt sich ... aus  
die Mischung

όμοιος  
τηγανίτα  
αρχιτεκτονική  
είμαι γνώστης, ξέρω από ...  
μίγμα, μείξη

## Seite 142

die Welle, -n  
auf halber Strecke  
atemlos  
der Beton

κύμα  
στα μέσα της διαδρομής  
με κομμένη την ανάσα  
μπετόν, τσιμέντο

## 12 Liechtenstein



## Seite 144

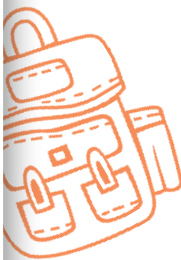
der Einwohner, - / die Einwohnerin, -nen  
die Nation, -en  
die konstitutionelle Monarchie  
der Regierende Landesfürst

κάτοικος  
έθνος  
συνταγματική μοναρχία  
ηγεμόνας-κυβερνήτης

## Seite 148

bellen  
blühen  
unter|gehen, er geht ... unter, er ist untergegangen  
die Hündin, -nen  
zu|winken + DAT, sie winkt ... zu

γαυγίζω  
ανθίζω  
δύω  
σκυλίτσα  
κουνώ το χέρι, χαιρετώ



## Seite 149

|                                               |                       |
|-----------------------------------------------|-----------------------|
| mithilfe + GEN                                | με τη βοήθεια ...     |
| die Drohne, -n                                | ντρόουν               |
| posten                                        | ποστάρω, ανεβάζω      |
| das Kunstmuseum                               | μουσείο τέχνης        |
| fürstlich                                     | ηγεμονικός            |
| verbinden, er verbindet, er hat verbunden     | συνδέω                |
| fasziniert sein von + DAT, sie ist fasziniert | καταγοητευμένος       |
| aus wählen, er wählt ... aus                  | διαλέγω               |
| die Radtour                                   | περίπατος με ποδήλατο |

## Seite 150

|                                                    |                    |
|----------------------------------------------------|--------------------|
| erziehen                                           | ανατρέφω, μεγαλώνω |
| der Geruch                                         | μυρωδιά, οσμή      |
| nähen                                              | ράβω               |
| das Tagebuch, -"er                                 | ημερολόγιο         |
| fest halten, er hält ... fest, er hat festgehalten | [εδώ] καταγράφω    |

## Seite 151

|                                |                               |
|--------------------------------|-------------------------------|
| füllen                         | γεμίζω                        |
| voll tanken, er tankt ... voll | φουλάρω (το ρεζερβουάρ)       |
| das Würstchen, -               | λουκανικάκι                   |
| der Grillplatz, -"e            | ψησταριά, χώρος για να ψήσεις |

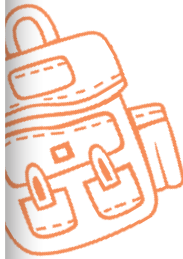
## Seite 152

|                                                  |                               |
|--------------------------------------------------|-------------------------------|
| an stellen, er stellt ... an                     | προσλαμβάνω                   |
| anwesend sein, er ist anwesend (der Anwesende)   | είμαι παρών                   |
| fließen                                          | ρέω                           |
| überqueren                                       | διασχίζω, περνώ               |
| entlang + GEN                                    | κατά μήκος ...                |
| eröffnen                                         | εγκαινιάζω                    |
| die Stelle, -n                                   | [εδώ] σημείο                  |
| steil runter gehen, er geht steil runter (steil) | κατηφορίζω απότομα (απότομος) |
| die Höhenangst                                   | υποφοβία                      |
| leiden an + DAT                                  | υποφέρω από ...               |



## Seite 153

|                            |                                         |
|----------------------------|-----------------------------------------|
| erbauen                    | ανεγείρω, χτίζω                         |
| erkennen an + DAT          | αναγνωρίζω από ...                      |
| leuchten                   | λάμπω                                   |
| das Naturschutzgebiet, -e  | περιοχή προστατευόμενου φυσικού κάλλους |
| der Storch, -e             | πελαργός                                |
| beobachten                 | παρατηρώ                                |
| die Keramikwerkstatt, -"en | εργαστήριο κεραμικής                    |
| der Becher, -              | κύπελλο, κούπα                          |
| bemalen                    | ζωγραφίζω (μια επιφάνεια)               |
| das Andenken, -            | αναμνηστικό                             |
| das Popfestival, -s        | φεστιβάλ μουσικής ποπ                   |



## 13

## Südtirol



## Seite 154

|                |          |
|----------------|----------|
| die Grenze, -n | σύνορα   |
| wegen + GEN    | λόγω ... |

## Seite 157

|                        |          |
|------------------------|----------|
| die Schwierigkeit, -en | δυσκολία |
|------------------------|----------|

## Seite 158

|                           |                                                        |
|---------------------------|--------------------------------------------------------|
| charakteristisch          | χαρακτηριστικός                                        |
| die Form, -en             | μορφή, σχήμα                                           |
| das Wahrzeichen, -        | έμβλημα                                                |
| die Ruderfahrt, -en       | διαδρομή με βάρκα με κουπιά                            |
| offiziell                 | επίσημος                                               |
| Rätoromanisch / Ladinisch | Ραιτορομανικά / Λαδινικά<br>[διάλεκτος της Β. Ιταλίας] |
| gesamt-                   | συνολικός                                              |
| der Aufenthalt            | παραμονή (σε ένα μέρος)                                |
| der Apfelstrudel          | στρούντελ [είδος μηλόπιτας]                            |



der Kaiserschmarrn  
das Unwetter  
sich entscheiden

[γλυκιά ομελέτα με φρούτα]  
κακοκαιρία  
αποφασίζω

## Seite 159

das Einzelzimmer, -

μονόκλινο (δωμάτιο)

## Seite 161

sich erstrecken  
das/der Hektar, -e  
botanisch  
sogenannt-  
die Erlebnisstation, -en  
die Abenteuerbrücke  
das Bienenhaus, -"er (die Biene, -n)  
die Öffnungszeiten (Pl.)

εκτείνομαι, απλώνομαι  
εκτάριο [μονάδα μέτρησης επιφανειών]  
βοτανικός  
λεγόμενος  
βιωματικός σταθμός  
γέφυρα της περιπέτειας  
μελίσσι (μέλισσα)  
ώρες λειτουργίας

## Seite 162

der Schwierigkeitsgrad, -e  
das Weltnaturerbe

βαθμός δυσκολίας  
παγκόσμια φυσική κληρονομιά

## Seite 163

das Archäologiemuseum  
die Mumie, -n  
ein Muss  
das Kloster, -

αρχαιολογικό μουσείο  
μούμια  
κάτι που δεν πρέπει να παραλείψεις  
μοναστήρι

## 14 Zermatt und Sankt Moritz

## Seite 164

die Gestalt, -en  
genauer gesagt  
der Brite, -n / die Britin, -nen

μορφή  
για να ακριβολογήσουμε  
Βρετανός



## Seite 168

das Festland  
verbunden sein, ist verbunden  
an|ziehen, sie ziehen ... an  
das Urlaubsziel, -e  
sinken  
(der/das) Grad  
entfernt von + DAT  
die Persönlichkeit, -en  
klettern auf + AKK  
das ganze Jahr über  
ideal

ξηρά  
συνδέομαι  
[εδώ!] προσελκύω  
τόπος διακοπών  
πέφτω, μειώνομαι  
βαθμός (θερμοκρασίας)  
μακριά από ...  
προσωπικότητα  
σκαρφαλώνω, αναρριχώμαι  
όλη τη χρονιά  
ιδεώδης

## Seite 171

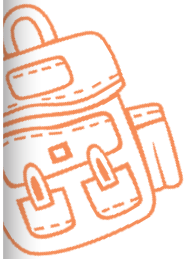
die Olympischen Winterspiele (Pl.)  
der Nationalfeiertag, -e  
rund (+ αριθμός)  
normalerweise  
autofrei  
das Markenzeichen

Ολυμπιακοί Χειμερινοί Αγώνες  
εθνική εορτή  
γύρω ...  
κανονικά, υπό κανονικές συνθήκες  
χωρίς αυτοκίνητα  
σήμα κατατεθέν

## Seite 172

im Gedenken an + AKK  
errichten  
das Werk, -e  
vorbei|kommen, er kommt ... vorbei  
der Kinderwagen, -  
die Garderobe  
der Empfangsbereich  
ab|stellen, er stellt ... ab

σε ανάμνηση ...  
οικοδομώ, ανεγείρω, φτιάχνω  
έργο  
περνάω (από κάποιο σημείο)  
παιδικό καρότσι  
βεστιάριο, γκαρνταρόμπα  
χώρος υποδοχής  
αφήνω, παρκάρω



## 15 Lauterbrunnen

### Seite 178

|                                                    |                          |
|----------------------------------------------------|--------------------------|
| der Extremsportler, - / die Extremsportlerin, -nen | φίλος των extreme sports |
| die Gemeinde, -n                                   | κοινότητα                |
| schneebedeckt                                      | χιονοσκεπής, χιονισμένος |
| die Glocke, -n                                     | καμπάνα, [εδώ!] κουδούνα |
| wert sein + AKK, es ist ... wert                   | αξίζει ...               |
| der Wasserfall, -e                                 | καταρράκτης              |

### Seite 179

|                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| rutschig             | ολισθηρός, γλιστερός |
| die Sportart, -en    | άθλημα               |
| die Felswand, -e     | βραχώδης πλαγιά      |
| der Sportfreund, -e  | φίλος των σπορ       |
| die Erfahrung        | πείρα                |
| jederzeit            | ανά πάσα στιγμή      |
| am höchsten gelegen- | ο πιο ψηλός          |

### Seite 180

|                     |                  |
|---------------------|------------------|
| eine ganze Menge    | ένα σωρό         |
| die Alternative, -n | εναλλακτική λύση |
| kostenlos           | δωρεάν           |

### Seite 181

|                                      |                                 |
|--------------------------------------|---------------------------------|
| das Parkhaus, -er                    | πάρκινγκ [κτίριο]               |
| das Tourismusbüro, -s                | γραφείο εξυπηρέτησης επισκεπτών |
| entweder ... oder ...                | είτε ... είτε                   |
| hierher kommen, er kommt ... hierher | έρχομαι εδώ                     |

### Seite 182

|                                     |                             |
|-------------------------------------|-----------------------------|
| der (schweizerdeutsche) Dialekt, -e | (ελβετογερμανική) διάλεκτος |
| der Fallschirmsprung, -e            | άλμα με αλεξίπτωτο          |



## 16

## Basel



### Seite 184

die Kulturhauptstadt, -"e  
gelten als + NOM, er gilt  
der Mathematiker, - / die Mathematikerin, -nen  
der Philosoph, -en / die Philosophin, -nen

πολιτιστική πρωτεύουσα  
θεωρούμαι  
μαθηματικός  
φιλόσοφος

### Seite 188

das Dreiländereck  
  
weltbekannt  
die Kulturmetropole, -n  
beinhalten, es beinhaltet  
die Kunstsammlung, -en  
das Münster

τριεθνές [σημείο συνάντησης  
των συνόρων τριών κρατών]  
παγκοσμίως γνωστός  
πολιτιστική μητρόπολη  
περιέχω  
καλλιτεχνική συλλογή  
εκκλησία (που ανήκε παλαιότερα  
σε μοναστήρι)  
εν μέρει

### Seite 189

der Basketballplatz, -"e  
begegnen + DAT  
der Charakter, -e  
der Zwilling, -e

γήπεδο μπάσκετ  
συναντώ  
χαρακτήρας, [εδώ] πρόσωπο  
δίδυμος

### Seite 190

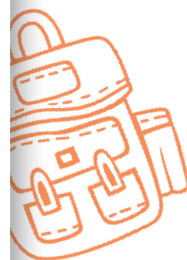
die Band, -s  
live

μουσικό συγκρότημα  
ζωντανά

### Seite 191

die Herstellung  
der Kunstliebhaber, -  
die Fastnacht  
das Pharmaziemuseum  
der Turm, -"e

παραγωγή, κατασκευή  
φιλότεχνος  
καρναβάλι  
φαρμακευτικό μουσείο  
πύργος



## Seite 193

der Nobelpreis für Literatur  
eine Zeit lang  
der Steppenwolf

βραβείο Νόμπελ λογοτεχνίας  
για κάποιο διάστημα  
λύκος της στέπας

## Seite 194

literarisch

λογοτεχνικός

## Seite 195

grenzen an + DAT  
die Weinregion, -en  
der Einfluss, -e  
ansonsten  
der Flammkuchen  
der (Brot)Teig  
die Zutat, -en  
der Speck  
die Europäische Union  
das Parlament, -e  
auf der Hinfahrt  
das Symbol, -e  
aus Plüsch  
auf der Rückfahrt

συνορεύω με ...  
οινοπαραγωγός περιοχή  
επιρροή  
κατά τα λοιπά  
είδος πίτσας (με πολύ λεπτή ζύμη)  
ζυμάρι (ψωμιού)  
υλικό (συνταγής)  
μπέικον (με περισσότερο λίπος)  
Ευρωπαϊκή Ένωση  
κοινοβούλιο  
στον πηγαισμό  
σύμβολο  
λούτρινο  
στην επιστροφή

## 17 der Schwarzwald

## Seite 197

der Schwarzwald

Μέλανας Δρυμός

## Seite 199

bedienen  
entspannt  
konzentriert

χειρίζομαι  
χαλαρός, ξεκούραστος  
συγκεντρωμένος



## Seite 200

|                       |                   |
|-----------------------|-------------------|
| die Luftseilbahn, -en | εναέριο τελεφερίκ |
| lecker                | νόστιμος          |
| der Sportfan, -s      | φίλος των σπορ    |

## Seite 202

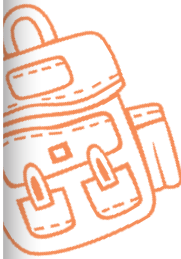
|                            |                      |
|----------------------------|----------------------|
| die Römer (Pl.)            | Ρωμαίοι              |
| die Therme, -n             | θερμή πηγή           |
| der Aussichtspunkt, -e     | σημείο με θέα        |
| im Lauf + GEN              | κατά τη διάρκεια ... |
| die Universitätsstadt, -"e | πανεπιστημιούπολη    |
| die Hochschule, -n         | ΑΕΙ                  |
| beschädigen                | προκαλώ βλάβη        |
| sich ereignen              | συμβαίνει            |
| das Erdbeben, -            | σεισμός              |
| strömen                    | συρρέω               |
| unzählig-                  | αμέτρητοι            |

## Seite 203

|             |                          |
|-------------|--------------------------|
| wertvoll    | πολύτιμος                |
| nutzen      | αξιοποιώ                 |
| vergeuden   | σπαταλώ                  |
| einzigartig | μοναδικός, ανεπανάληπτος |
| schätzen    | εκτιμώ                   |
| vergehen    | περνάει [χρόνος]         |

## Seite 205

|                        |                            |
|------------------------|----------------------------|
| die Lieblingsserie, -n | αγαπημένη τηλεοπτική σειρά |
|------------------------|----------------------------|



## 18 Tübingen

### Seite 206

der Stocherkahn, -"e

βάρκα που κινείται με κοντάρι

### Seite 209

der/die Studierende, -n

φοιτητής

der Studienplatz, -"e

θέση σπουδών

die Einführung

εισαγωγή

erweitern

επεκτείνω, εμπλουτίζω

aus|leihen, er leiht ... aus, er hat ausgeliehen

δανείζομαι

### Seite 210

das Ruderboot, -e

βάρκα κωπηλασίας

das Tretboot, -e

θαλάσσιο ποδήλατο

die Sonderausstellung, -en

ειδική έκθεση

die Entwicklung, -en

ανάπτυξη

der Dichter, - / die Dichterin, -nen

ποιητής

gelangen

φθάνω (κάπου)

vermeiden

αποφεύγω

### Seite 215

der Fahrradweg, -e

ποδηλατόδρομος

innovativ

καινοτόμος, πρωτοποριακός

fördern

προωθώ

sich ernähren

τρέφομαι

fließend sprechen, er spricht fließend

μιλάω άπταιστα

die Weltreise, -n

γύρος του κόσμου



## 19 der Rhein

### Seite 217

obwohl  
die Burg, -en

αν και, παρόλο που  
κάστρο, πύργος

### Seite 219

der Apfelkuchen  
das Backbuch, -"er  
kompliziert  
satt  
protestieren

μηλόπιτα  
οδηγός μαγειρικής/ζαχαροπλαστικής  
σύνθετος, περίπλοκος  
χορτάτος  
διαμαρτύρομαι

### Seite 222

zerstört  
restaurieren  
(erneut) auf|bauen, er baut ... auf

κατεστραμμένος  
αναστηλώνω, αποκαθιστώ  
(ξανα)χτίζω από την αρχή

### Seite 223

unbedingt

οπωσδήποτε

### Seite 224

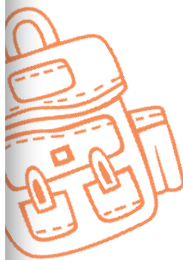
der Bootsausflug, -"e  
die Lieblingsband, -s

εκδρομή με πλοiάριο  
αγαπημένο (μουσικό) συγκρότημα

### Seite 227

danach  
die Sage, -n

κατόπιν  
θρύλος



## 20 Heidelberg

### Seite 229

|                                                             |                           |
|-------------------------------------------------------------|---------------------------|
| die Lieblingsstadt, -e                                      | αγαπημένη πόλη            |
| ab schließen, sie schließt ... ab,<br>sie hat abgeschlossen | τελειώνω, ολοκληρώνω      |
| das Studentenwohnheim, -e                                   | φοιτητική εστία           |
| der Philosophenweg                                          | οδός/δρόμος των φιλοσόφων |

### Seite 231

|                                                                 |                                |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| die Stufe, -n                                                   | σκαλί, σκαλοπάτι               |
| hinauf steigen, er steigt ... hinauf,<br>er ist hinaufgestiegen | ανεβαίνω                       |
| außer Atem kommen, er kommt außer Atem                          | λαχανιάζω, μου κόβεται η ανάσα |
| versprechen, er verspricht, er hat versprochen                  | υπόσχομαι                      |
| auf der Hälfte des Weges                                        | στα μισά του δρόμου            |
| lächeln                                                         | χαμογελώ                       |
| die Zukunft                                                     | μέλλον                         |
| der Rückweg                                                     | δρόμος της επιστροφής          |

### Seite 232

|                            |                    |
|----------------------------|--------------------|
| die Ballettaufführung, -en | παράσταση μπαλέτου |
| stolz                      | περήφανος          |
| hauptsächlich              | κυρίως             |

### Seite 235

|                                                              |                     |
|--------------------------------------------------------------|---------------------|
| der Automat, -n                                              | αυτόματος πωλητής   |
| hoch fahren, er fährt ... hoch, er ist hochgefahren          | ανεβαίνω, ανηφορίζω |
| zurück fahren, er fährt ... zurück,<br>er ist zurückgefahren | επιστρέφω           |

### Seite 236

|                         |                                        |
|-------------------------|----------------------------------------|
| Sauerbraten mit Spätzle | ξυδάτο ψητό με χειροποίητο<br>ζυμαρικό |
| die Schüssel, -n        | λεκάνη                                 |
| der Traubensaft         | χυμός σταφυλιού                        |



gießen  
die Karotte, -n  
schälen  
an|braten, er brät .. an, er hat angebraten  
das Mehl  
der Teig  
ruhen lassen, sie lässt ... ruhen  
die Presse, -n

περιχύνω, ρίχνω από πάνω  
καρότο  
ξεφλουδίζω  
τσιγαρίζω  
αλεύρι  
ζύμη  
αφήνω να ηρεμήσει  
[εδώ] πρέσα

## Seite 238

teamfähig  
das Lieblingsbuch, -"er  
ein|schlafen, er schläft ... ein, er ist eingeschlafen  
die Ballettchoreografie, -n  
kurz|schneiden, er schneidet ... kurz,  
er hat kurzgeschnitten  
das Kompliment, -e

ομαδικός, με ομαδικό πνεύμα  
αγαπημένο βιβλίο  
αποκοιμιέμαι, με παίρνει ο ύπνος  
χορογραφία του μπαλέτου  
  
κόβω (τα μαλιά) κοντά  
κοπλιμέντο

## Seite 239

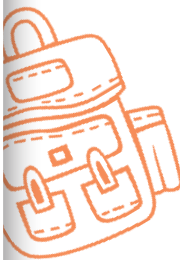
die Jugendherberge, -n  
die Hausordnung  
das Feriencamp, -s  
selbstständig  
der Stern, -e  
die Eule, -n

ξενώνας για νέους  
κανονισμός (λειτουργίας)  
καλοκαιρινή κατασκήνωση  
ανεξάρτητος, αυτόνομος  
αστέρι  
κουκουβάγια

## Seite 240

kommunizieren  
die Verbposition  
erledigen  
klingeln

επικοινωνώ  
θέση του ρήματος  
τακτοποιώ, τελειώνω  
κουδουνίζω, χτυπάω



## 21 der Taunus

### Seite 242

übrigens

παρεμπιπτόντως

### Seite 245

das Salzbergwerk, -e

αλατωρυχείο

### Seite 246

der Kontinent, -e

ήπειρος

### Seite 247

die Zeitreise, -n

ταξίδι στο χρόνο

der Politiker, - / die Politikerin, -nen

πολιτικός

die Superkräfte (Pl.)

υπερφυσικές δυνάμεις

einen Wunsch frei haben, er hat einen Wunsch frei

μπορώ να κάνω μία ευχή

### Seite 248

der Wecker, -

ξυπνητήρι

die Wanderschuhe (Pl.)

παπούτσια για πεζοπορία

das Freilichtmuseum, -museen

υπαίθριο μουσείο

die Bauchschmerzen (Pl.)

κοιλόπονος

der Freizeitpark, -s

λούνα παρκ

einen Platten haben, er hat einen Platten

παθαίνω λάστιχο

das Maislabyrinth

λαβύρινθος σε καλαμποκίες

### Seite 250

das Alltagsleben

καθημερινή ζωή

im Lauf(e) der Zeit

στο πέρασμα του χρόνου

ein|planen, er plant ... ein, er hat eingeplant

(προ)υπολογίζω

ungefähr

περίπου

### Seite 251

das Handwerk, -e

χειροτεχνικό επάγγελμα, τέχνη

die Kunstausstellung, -en

καλλιτεχνική έκθεση



## 22 die Eifel

### Seite 255

das Dach, -"er

στέγη, σκεπή

### Seite 256

der Wortschatz

λεξιλόγιο

### Seite 257

der Wildnis-Trail

μονοπάτι στην άγρια φύση

wild

άγριος

barrierefrei

προσβάσιμος για ΑΜΕΑ

schaffen, er schafft, er hat geschaffen

δημιουργώ, φτιάχνω

auf diese Weise

με αυτό τον τρόπο

zugänglich sein, er ist zugänglich

είναι προσβάσιμο

### Seite 259

die Dokumentation, -en

[εδώ] ντοκιμαντέρ

das Theaterstück, -e

θεατρικό έργο

der Nachrichtenpodcast, -s

ειδησεογραφικό πόντκαστ

### Seite 260

mittelalterlich

μεσαιωνικός

der Vulkan, -e

ηφαίστειο

entstehen, es entsteht, es ist entstanden

δημιουργούμαι

das Nachbarland, -"er

γειτονική χώρα

der Tuchmacher, -

υφαντουργός

die Filmkulisse, -n

σκηνικό κινηματογραφικής ταινίας

### Seite 262

überzeugt sein von + DAT, er ist überzeugt

είμαι πεπεισμένος για ...

das Musikstudium

μουσικές σπουδές

intensiv

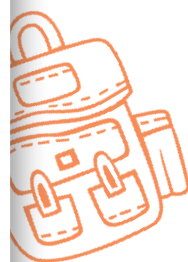
εντατικά

die Geige, -n

βιολί

zu|hören, er hört ... zu

ακούω προσεκτικά



## Seite 263

sich wohl fühlen, sie fühlt sich wohl  
hinein|laufen, er läuft ... hinein,  
er ist hineingelaufen

αισθάνομαι καλά/άνετα

προχωρώ/βαδίζω προς τα μέσα

## Seite 264

der Feldhamster, -  
die Wildkatze, -n  
die Eidechse, -n  
die Schlange, -n  
der Rothirsch, -e  
das Haustier, -e  
weg|fliegen, er fliegt ... weg, er ist weggeflogen  
sich bewegen, es bewegt sich  
das Fernglas, -"er  
aus weiter Entfernung

ευρωπαϊκό χάμστερ  
αγριόγατα  
σαύρα  
φίδι  
κόκκινο ελάφι  
οικόσιτο/κατοικίδιο ζώο  
απομακρύνομαι πετώντας  
κινούμαι  
τηλεσκόπιο  
από μακρινή απόσταση

## Seite 265

der Raubvogel, -"  
die Fledermaus, -"e  
das Eichhörnchen, -  
der Wolf, -"e  
verstecken  
die Nuss, -"e  
die Nahrung  
verwandt sein mit + DAT, es ist verwandt  
die Chemikalie, -n  
die Landwirtschaft  
ein|setzen, er setzt ... ein

αρπακτικό πτηνό  
νυχτερίδα  
σκίουρος  
λύκος  
κρύβω  
βελανίδι  
τροφή  
συγγενεύω  
χημική ουσία  
γεωργία  
χρησιμοποιώ



## 23 das Ruhrgebiet



### Seite 267

die Zeche, -n / das Bergwerk, -e  
der Industriebau, -ten  
das Kunstwerk, -e

ανθρακωρυχείο  
βιομηχανικό κτίσμα  
έργο τέχνης

### Seite 270

die Metropole, -n  
die Urlaubsregion, -n  
es lohnt sich, es hat sich gelohnt  
der Ballungsraum, -"e  
wirken wie + NOM  
die Kohle, -n  
ab|bauen, er baut ... ab, er hat abgebaut  
weiterhin (+ ρήμα)  
heutzutage  
der Veranstaltungsort, -e

μητροπολιτικό κέντρο  
περιοχή/τόπος διακοπών  
αξίζει  
πυκνοκατοικημένη περιοχή  
δείχνω/φαίνομαι σαν ...  
άνθρακας, κάρβουνο  
[εδώ] εξωρύσσω  
συνεχίζω να ...  
σήμερα, στην εποχή μας  
τόπος εκδηλώσεων

### Seite 271

der Landschaftspark, -s  
die Landstraße, -n  
das Eisenbahnmuseum (die Eisenbahn)

φυσικό πάρκο  
επαρχιακή οδός  
μουσείο σιδηροδρόμου  
(σιδηρόδρομος)

### Seite 272

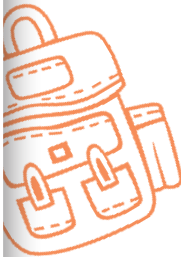
der Fotografiemark, -e  
programmieren  
die Dachterrasse, -n  
der Malkurs, -e

μαθήματα φωτογραφίας  
προγραμματίζω (HY)  
ταράτσα οροφής  
μαθήματα ζωγραφικής

### Seite 273

die Diesellok, -s  
die Dampflokomotive, -s  
die Zugreise, -n

ντιζελομηχανή  
ατμομηχανή  
ταξίδι με το τρένο



## Seite 274

|                                                     |                    |
|-----------------------------------------------------|--------------------|
| raus gehen, sie geht ... raus, sie ist rausgegangen | βγαίνω έξω         |
| stabil                                              | σταθερός           |
| die Internetverbindung, -en                         | σύνδεση διαδικτύου |

## Seite 275

|                              |                                            |
|------------------------------|--------------------------------------------|
| die S-Bahn                   | προαστιακός (σιδηρόδρομος)                 |
| anstrengend                  | κουραστικός                                |
| benannt sein, es ist benannt | έχει πάρει το όνομά του,<br>έχει ονομαστεί |
| die Currywurst, -e           | λουκάνικο με κάρυ                          |
| der Binnenhafen, -"          | εσωτερικό (παραποτάμιο) λιμάνι             |

## Seite 276

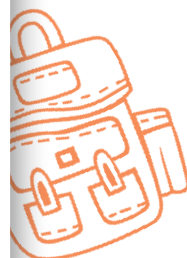
|                                       |                                        |
|---------------------------------------|----------------------------------------|
| das Denkmal, -"er                     | μνημείο                                |
| das Kulturzentrum, -zentren           | πολιτιστικό κέντρο                     |
| das Gelände                           | χώρος                                  |
| der Campus                            | πανεπιστημιούπολη                      |
| Eintritt kosten, es kostet Eintritt   | χρειάζεται εισιτήριο, δεν είναι δωρεάν |
| betreten, er betritt, er hat betreten | μπαίνω, εισέρχομαι                     |

## Seite 277

|                                      |                    |
|--------------------------------------|--------------------|
| die Lage                             | θέση, τοποθεσία    |
| die Gestaltung                       | διαμόρφωση         |
| betreffen, es betrifft               | αφορά              |
| Rollschuh fahren, er fährt Rollschuh | κάνω πατίνι        |
| die Naturführung, -en                | περιήγηση στη φύση |



## 24 das Münsterland



### Seite 278

die Wasserburg, -en

υδάτινο κάστρο

die Armut

φτώχεια

aus|wandern, er wandert ... aus,  
er ist ausgewandert

μεταναστεύω, ξενιτεύομαι

### Seite 281

die Regionalbahn

τοπικό τρένο

der Streik, -s

απεργία

voller Freude

όλο χαρά

### Seite 282

wie erwartet

όπως είναι/ήταν αναμενόμενο

der Wochenmarkt, -e

(εβδομαδιαία) λαϊκή αγορά

der Fensterplatz, -e

θέση δίπλα σε παράθυρο

das Highlight, -s

κορυφαίο σημείο

### Seite 284

der Blumenstand, -e (der Stand, -e)

πάγκος με λουλούδια (περίπτερο,  
πάγκος)

sich unterhalten mit + DAT, er unterhält sich,  
er hat sich unterhalten

συζητώ

der Obststand, -e

πάγκος με φρούτα

ungeduldig

ανυπόμονος, ανυπόμονα

aus|fallen, es fällt ... aus, es ist ausgefallen

ακυρώνομαι, ματαιώνομαι

der Sturm, -e

θύελλα

die Atmosphäre

ατμόσφαιρα

die Bratkartoffeln (Pl.)

πατάτες σοτέ

### Seite 285

trainieren

προπονώ, [εδώ] προπονούμαι

der ICE / Inter City Express

υπερταχεία, τρένο υψηλής  
ταχύτητας

## Seite 286

die Innenstadt, -"e  
der Bahnsteig, -e  
der Fahrgast, -"e

κέντρο (της πόλης)  
αποβάθρα [σιδηροδρομικός σταθμός]  
επιβάτης

## Seite 287

das Angeln (angeln)  
der Standort, -e  
der Rezeptionist, -en / die Rezeptionistin, -nen

ψάρεμα (ψαρεύω)  
τοποθεσία, σημείο όπου βρίσκεται  
υπάλληλος στη ρεσεψιόν [ξενοδοχείο]

## Seite 289

in Richtung ...

με κατεύθυνση ...

## 25 die Lüneburger Heide

## Seite 293

der Stadtplan, -"e  
die Sonnenbrille, -n  
die Hundekleidung

χάρτης της πόλης  
γυαλιά ηλίου  
ρούχα για σκύλους

## Seite 294

weg|werfen, er wirft ... weg, er hat weggeworfen  
die Pferdekutsche, -n  
hin|fahren, er fährt ... hin, er ist hingefahren  
die Brandgefahr

πετάω (στα σκουπίδια)  
άμαξα με άλογα  
πηγαίνω (κάπου)  
κίνδυνος πυρκαγιάς

## Seite 295

die Aufnahme, -n  
die Genehmigung  
veröffentlichen  
der Audioguide, -s  
aus|drucken, er druckt ... aus  
erlaubt sein, es ist erlaubt

[εδώ] φωτογραφία  
άδεια  
δημοσιεύω  
ακουστικός οδηγός, audioguide  
εκτυπώνω  
επιτρέπεται



an|reisen, er reist ... an, er ist angereist  
gestattet sein, es ist gestattet  
der Salzkristall, -e

φθάνω (κάπου ταξιδεύοντας)  
επιτρέπεται  
κρύσταλλος αλατιού

## Seite 297

das Käsebrötchen, -  
ungewöhnlich  
der Wasserturm, -e

ψωμοτύρι  
ασυνήθιστος  
υδατόπυργος [πύργος-δεξαμενή  
νερού]

## Seite 298

das Smartphone, -s

έξυπνο κινητό, smartphone

## Seite 299

den Wecker stellen

βάζω ξυπνητήρι

